



Rapport d'audit d'accessibilité

cssf.lu

Type d'audit : audit complet

Organisme chargé de l'audit : Access42

Date : 07.11.2022

Période de contrôle 2022



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Service information et presse

Avant-propos

Le présent rapport a été réalisé dans le cadre de la mission de contrôle de l'accessibilité numérique du service information et presse (SIP) telle que définie dans la [loi du 28 mai 2019](#).

Procédure de contrôle

Pour chaque période de contrôle, le SIP se doit d'inventorier l'ensemble des sites et applications mobiles du secteur public. Comme il n'est pas possible de contrôler l'accessibilité de tous ces sites et applications sur la période donnée, un échantillon de sites et d'applications est défini conformément à la [décision d'exécution UE 2018/1524](#) et en accord avec les représentants des principales organisations du secteur du Handicap au Luxembourg. [L'échantillon de sites et applications de la période 2022](#) est disponible sur le portail Open Data du Luxembourg.

Référentiels et types d'audits

D'après la loi du 28 mai 2019, pour être considéré comme accessible, un site ou une application doit être conforme à la norme [EN 301 549](#). Afin de faciliter la mise en conformité, le Luxembourg s'est doté de référentiels opérationnels compatibles avec cette norme, le [Référentiel Général d'Amélioration de l'Accessibilité \(RGAA\) v4.1](#) pour les sites Web et le [Référentiel d'évaluation de l'Accessibilité des Applications Mobiles \(RAAM\) v1](#) pour les applications mobiles. Nos audits sont réalisés conformément à ces référentiels.

Plusieurs types d'audits peuvent être réalisés :

- Audit de site simplifié : qui permet de détecter rapidement des non-conformités ;
- Audit de site complet : dont l'objectif est de valider la conformité ;
- Audit d'application mobile : similaire à l'audit de site complet appliqué au mobile.

Nous contacter

Pour toute question ou remarque concernant cet audit, n'hésitez pas à contacter le SIP à l'adresse : accessibilite@sip.etat.lu.



Access42

RAPPORT D'AUDIT D'ACCESSIBILITE CSSF.LU

07/11/2022

Table des matières

RAPPORT D'AUDIT D'ACCESSIBILITE	3
Introduction	3
Échantillon	3
Environnement de test (base de référence)	3
Environnement de test – ordinateur	4
Environnement de test – mobile	4
Accessibilité des pages auditées	4
Conformité RGAA 4.1 du site	4
Conformité pour chaque niveau	5
Moyenne par pages	5
Moyenne par thématiques	5
Impacts utilisateurs	6
Contenus dérogés	6
Note sur le relevé des non-conformités	7
Avis	7
Annexe technique	7
Images	7
Couleurs	8
Tableaux	10
Liens	11
Scripts	12
Éléments obligatoires	16
Structuration de l'information	18
Présentation de l'information	20
Formulaires	22
Navigation	24
Consultation	25

Rapport d'audit d'accessibilité

Introduction

Ce rapport accompagne le relevé d'audit effectué sur le site « CSSF.lu ».

La méthodologie d'audit employée repose sur le référentiel RGAA 4.1, consultable à l'adresse suivante : <https://accessibilite.public.lu/fr/rgaa4.1/criteres.html>

L'audit a été réalisé au moyen de l'utilisation de navigateurs web et d'outils spécialisés. Des tests de restitution ont également été effectués conformément à la base de référence définie par le RGAA 4.1.

Échantillon

L'audit a porté sur un échantillon de 8 pages pour le niveau double A (AA) :

Échantillon de l'audit		
N° page	Titre de la page	URL
P01	Accueil	https://www.cssf.lu/fr/
P02	Contact	https://www.cssf.lu/fr/contacts/
P03	Aide	https://www.cssf.lu/fr/aide/
P04	Conditions générales	https://www.cssf.lu/fr/conditions-generales-dutilisation-et-protection-des-donnees/
P05	Page de contenu	https://www.cssf.lu/fr/obligations-informations-emetteurs-de-valeurs-mobilieres/
P06	Cadre réglementaire	https://www.cssf.lu/fr/cadre-reglementaire/
P07	La CSSF	https://www.cssf.lu/fr/la-cssf/
P08	Fonds et véhicules d'investissement	https://www.cssf.lu/fr/fonds-et-vehicules-dinvestissement/

Environnement de test (base de référence)

Quelques critères RGAA, notamment ceux de la thématique JavaScript, incluent des tests de restitution à effectuer sur des technologies d'assistance associées à des navigateurs et des systèmes d'exploitation. Pour qu'un dispositif HTML / WAI-ARIA ou son alternative soit considéré comme compatible avec l'accessibilité, il faut qu'il soit pleinement fonctionnel, en termes de restitution et de fonctionnalités sur certaines combinaisons. Vous trouverez une explication détaillée de cet [environnement de tests dans le document du RGAA 4.1](#).

Nous détaillons ci-dessous la base de référence utilisée pour réaliser les tests de restitution des composants du site.

Environnement de test – ordinateur

Environnement de test (environnement de bureau)	
Technologie d'assistance	Navigateur
NVDA 2022.2	Firefox 106
JAWS 2022	Firefox 106
VoiceOver (macOS Monterey version 12.5.1)	Safari 15.6

Environnement de test – mobile

Environnement de test (environnement mobile)		
Système d'exploitation	Technologie d'assistance	Navigateur
iPhone 15.5	VoiceOver	Safari

Accessibilité des pages auditées

Le site présente un niveau général d'accessibilité moyen.

Le niveau de conformité relevé atteint 44,44 % de conformité sur l'ensemble des pages auditées, avec 39,02 % de conformité au niveau simple A (A) et 61,54 % de conformité au niveau double A (AA).

Le site est non conforme.

Conformité RGAA 4.1 du site

Conformité RGAA 4.1		
	Conforme	Non conforme
A	39,02 %	60,98 %
AA (légal)	44,44 %	55,56 %

Note sur le calcul de conformité

La conformité globale (Tableau « Conformité RGAA 4.1 ») est calculée de la manière suivante : **C / (C+NC)**. C'est le nombre de critères conformes et NC le nombre de critères non conformes.

C'est ce nombre qui constitue la référence légale. Il représente le taux de conformité de l'échantillon.

Il est normal que le taux de conformité global diffère sensiblement du taux de conformité par page. En effet, un critère NC (non conforme) sur une page rend le critère non conforme sur l'ensemble de l'échantillon.

Pour qu'un site soit conforme (100 % des critères applicables sont conformes au niveau AA), il est nécessaire que le taux de conformité par page équivaille à 100 %.

Conformité pour chaque niveau

Conformité pour chaque niveau		
	Conforme	Non conforme
A	39,02 %	60,98 %
AA	61,54 %	38,46 %

Moyenne par pages

N° page	Titre de la page	%C
P01	Accueil	50,00 %
P02	Contact	70,00 %
P03	Aide	100,00 %
P04	Conditions générales	85,19 %
P05	Page de contenu	81,48 %
P06	Cadre réglementaire	63,64 %
P07	La CSSF	78,57 %
P08	Fonds et véhicules d'investissement	100,00 %

Moyenne par thématiques

Thématiques	C	NC
Images	33,33 %	66,67 %

Cadres	100,00 %	0,00 %
Couleurs	0 %	100,00 %
Multimédia	NA	NA
Tableaux	0,00 %	100,00 %
Liens	0,00 %	100,00 %
Script	25,00 %	75,00 %
Éléments obligatoires	62,50 %	37,50 %
Structuration	0,00 %	100,00 %
Présentation	60,00 %	40,00 %
Formulaires	37,50 %	62,50 %
Navigation	71,43 %	28,57 %
Consultation	50,00 %	50,00 %

Impacts utilisateurs

Les principales personnes impactées sont les personnes aveugles et celles qui naviguent au clavier. Les problèmes liés aux scripts, à l'API ARIA et aux formulaires rendent parfois difficile l'utilisation du site par ces utilisateurs.

Contenus dérogés

La dérogation est un moyen d'exclure du champ d'application du référentiel des contenus particuliers. Les cas de dérogations sont très encadrés, vous en trouverez le détail dans le [guide des dérogations](#).

Les contenus suivants n'entrent pas dans le calcul de la conformité ni dans le périmètre des éléments à rendre accessibles, ils sont dérogés :

- reCaptcha (motif : service externe) ;
- Carte OpenStreet Map (motif : service externe).

Droit à la compensation

Les dérogations émises notamment pour charge disproportionnée demandent en contrepartie la mise en place d'un moyen de compensation pour les utilisateurs. Pour les documents bureautiques par exemple, vous devez fournir un moyen à l'utilisateur de demander une version accessible d'un document s'il en a besoin. Cela peut être un mail ou un formulaire de contact.

Note sur le relevé des non-conformités

Ne sont cités dans ce rapport que quelques exemples issus du relevé des non-conformités.

De plus, toutes les occurrences d'une non-conformité ne sont pas listées dans le relevé. Par exemple : « le contraste entre la couleur du texte et la couleur d'arrière-plan n'est pas suffisant », le relevé mentionne quelques occurrences, mais ne les cite pas tous.

Avis

Le site présente un niveau moyen en accessibilité, avec notamment de nombreux composants JS non accessibles, rendant la navigation au clavier et/ou avec les technologies d'assistance compliquée voir parfois impossible. On constate également un certain nombre de problèmes de contraste pour du texte mais aussi des composants d'interface.

Les non-conformités les plus bloquantes pour les utilisateurs concernent :

- Des scripts JS non accessibles à la navigation au clavier ni compatibles avec les technologies d'assistance ;
- Présences de liens vides ;
- Des images porteuses d'information sans texte alternatif ;
- Structure de titres incomplète ;
- Structure du document incomplète ;
- Lien d'évitement non fonctionnel ;
- Des champs de formulaire sans étiquette.

Ce sont donc ces points qui devront nécessiter une attention toute particulière et qui demanderont le plus d'efforts.

Annexe technique

Images

Recommandation : donner à chaque [image porteuse d'information](#) une [alternative textuelle](#) pertinente et une [description détaillée](#) si nécessaire. Lier les [légendes](#) à leurs images. Remplacer les [images textes](#) par du [texte stylé](#) lorsque c'est possible.

Images porteuses d'information

Il est nécessaire de donner une alternative pertinente dans le cas où la suppression de l'image entraînerait un problème de compréhension des contenus.

Constats sur le site



Dans le bloc "Documentation" de la page "Conditions générales d'utilisation", les images `<svg>` pour chaque drapeau n'ont pas d'alternative textuelle, `<desc>` n'étant pas suffisant.

Images porteuses d'information complexe

Certaines images porteuses d'informations sont complexes et nécessitent une **description détaillée, pertinente, structurée et adjacente** à l'image afin de permettre aux personnes ne percevant pas les images (comme les personnes aveugles), ou ayant des difficultés à les comprendre lorsqu'elles contiennent du texte (personnes ayant des difficultés de lecture, comme les dyslexiques par exemple) d'accéder à l'information.

Il sera possible de masquer cette description et de prévoir un bouton permettant à l'utilisateur de l'afficher si besoin (par exemple : « Afficher la description de l'image »). Voir un [exemple de ce mécanisme](#). Il est également possible de proposer un lien adjacent à l'image vers la description détaillée.

Constats sur le site



Dans la page "La CSSF", l'image du plan d'accès nécessite une description détaillée.

Couleurs

Recommandation : ne pas donner l'[information](#) uniquement par la couleur et utiliser des [contrastes](#) de couleurs suffisamment élevés pour les textes et les [composants d'interface](#).

Contrastes des textes

Plusieurs couleurs présentent un rapport de contraste insuffisant, ce qui peut poser problème aux personnes déficientes visuelles qui ont des difficultés à percevoir les couleurs ou les contrastes.

Rapports de contrastes définis par le RGAA

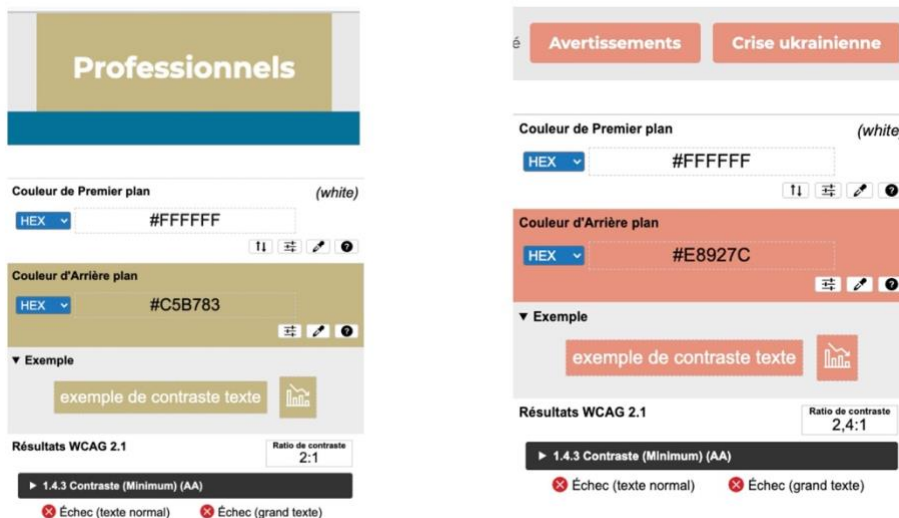
- Pour les textes qui ont une taille de police calculée inférieure à 24px sans effet de gras ou une taille de police calculée inférieure à 18,5px avec effet de gras, le rapport de contraste entre la couleur du texte (y compris le texte en image) et son arrière-plan doit être de **4.5:1**, au moins.
- Pour les textes qui ont une taille de police calculée supérieure ou égale à 24px sans effet de gras ou une taille de police calculée supérieure ou égale à 18,5px avec effet de gras, le rapport de contraste entre la couleur du texte (y compris le texte en image) et son arrière-plan doit être de **3:1**, au moins.

Vous pouvez foncer les couleurs pour obtenir le rapport de contraste exigé.

Si la charte graphique ne peut être modifiée, fournissez une méthode aux utilisateurs pour consulter le site avec des contrastes suffisants. Ceci peut être réalisé simplement avec une fonctionnalité JavaScript et une surcharge CSS des couleurs.

Vous pouvez voir un exemple de ce type de mécanisme sur le site [sncf.com](https://www.sncf.com). Dans les réglages d'accessibilité, vous trouverez une option qui permet d'afficher le site avec des contrastes renforcés et inversés.

Constats sur le site



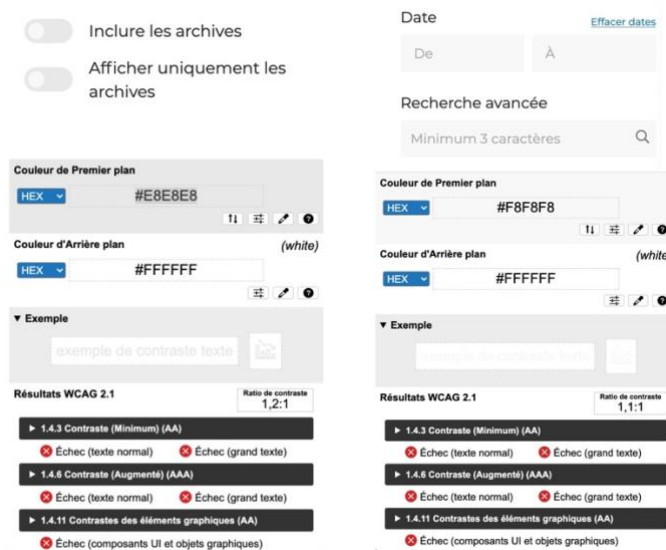
Dans la page d'Accueil, on retrouve des textes dont le contraste n'est pas suffisant par rapport à la couleur de fond, par exemple :

- La couleur #FFF sur le fond #C5B7B3, avec un ratio de 2 ;
- La couleur #FFF sur le fond #E8927C, avec un ratio de 2,4.

Contraste des composants d'interface

Les composants d'interface, les illustrations porteuses d'information ou encore les mises en couleurs porteuses d'information doivent être suffisamment contrastés pour être perçus par les utilisateurs ayant des troubles de perception des couleurs. Par exemple, une icône porteuse d'information devra avoir un rapport de contraste avec la couleur de fond de 3. De même, pour un champ de saisie de formulaire, dont la zone active est matérialisée par sa bordure, alors la couleur de cette bordure devra avoir un rapport de contraste de 3 avec la couleur de fond de la page.

Constats sur le site



Dans une page recherche, certains composants d'interface ne sont pas assez contrastés, par exemple :

- La couleur des champs de formulaire #f8f8f8 sur le fond #FFFFFF, avec un ratio de 1,1 ;
- La couleur des boutons switch #E8E8E8 sur le fond #FFFFFF, avec un ratio de 1,2.

Information par la couleur

Lorsqu'une information est donnée par la couleur, il faut qu'elle soit également véhiculée par une autre méthode, par exemple par un texte qui donne la même information, pour être perçue par les utilisateurs aveugles.

Il faut également donner **un indice visuel autre que la couleur**, afin de répondre aux besoins des personnes déficientes visuelles (les daltoniens par exemple). Il peut s'agir d'un **symbole**, d'une **texture**, de **chiffres**.

Constats sur le site



Certaines informations sont données uniquement par la couleur, par exemple :

- Dans le menu "Langue", la langue active est indiquée par la couleur ;
- Dans le menu "Profile", le profil en cours est indiqué par la couleur.

Tableaux

Recommandation : donner un résumé à chaque tableau de données complexe, s'assurer que pour chaque tableau de données ayant un titre, ce titre est pertinent, identifier clairement les cellules d'en-tête, utiliser un mécanisme pertinent pour lier les cellules de données aux cellules d'en-tête. Pour chaque tableau de mise en forme, veiller à sa bonne linéarisation.

Tableaux de données

Un tableau de données doit répondre à certains enjeux pour être exploité correctement par les lecteurs d'écran. Les enjeux sont les suivants :

- Le tableau doit posséder un titre permettant de l'identifier (`<caption>`);
- Les en-têtes doivent être identifiés (balises `<th>`) et doivent pouvoir être restitués lorsque l'utilisateur parcourt chaque cellule à l'aide de son lecteur d'écran (attributs `scope` si nécessaire).

Constats sur le site

Les cookies utilisés sur www.cssf.lu :

Catégorie	Nom	Description	Durée
Cookies nécessaires	cssf_cookies	Sauvegarde des informations concernant le consentement de l'utilisateur à l'utilisation de cookies pour chaque catégorie optionnelle.	1 an
Cookies nécessaires	ROUTEID	Cookie technique de répartition de charge.	Supprimé à la fin de la session
Cookies nécessaires	TBMCookie*	Sécurité : Ce cookie protège le site Internet contre des attaques automatisées.	Supprimé à la fin de la session
Cookies		Ces cookies de premier niveau sont implémentés par un service	Supprimé à la

Dans la page "Conditions générales d'utilisation", pour le tableau des cookies utilisés, les en-têtes de cellules ne sont pas déclarés correctement.

Liens

Recommandation : donner des [intitulés de lien](#) explicites, grâce à des informations de [contexte](#) notamment, utiliser le titre de lien le moins possible. S'assurer que le nom visible est contenu dans le [nom accessible](#).

Liens-images

Un lien-image est un lien dont le contenu n'est composé que d'une ou plusieurs images (balises ``). Généralement, ces liens ne posent aucun problème aux utilisateurs voyants qui parviennent à comprendre la destination du lien grâce à l'image et son contexte. En revanche, **pour une personne aveugle, ces liens doivent obligatoirement posséder un intitulé.**

L'intitulé d'un lien-image est généré grâce à l'alternative de l'image contenue dans ce lien.

Constats sur le site



Dans la page d'Accueil, on retrouve des liens-images mal implémentés, par exemple :

- Le logo "CSSF" : le lien contient deux images qui possèdent le même texte alternatif. Le logo dédié à l'impression pourrait être ignoré par exemple, via un attribut `alt` vide ;
- Le logo "CSSF" dans la version "sticky" de l'en-tête n'a pas d'attribut `alt`.

Présence d'intitulés

Un lien doit toujours posséder un intitulé permettant à l'utilisateur de comprendre sa destination. Les liens contenant uniquement des objets graphiques (images, icônes, etc.) posent souvent problème pour les personnes aveugles.

Pour ces liens, la technique pour fournir un intitulé dépend des cas :

- Si ces liens-images sont construits avec des balises images (``), renseignez l'alternative de l'image (par exemple : ``)

- Si ces liens-images sont construits avec des balises SVG (<svg>), alors ajoutez sur cette balise un `role="img"` pour indiquer aux lecteurs d'écran qu'il s'agit bien d'une image et un intitulé par `aria-label="Suivez-nous sur Twitter"`.

Constats sur le site



On retrouve des liens qui n'ont pas d'intitulé entre les balises `<a>` / ``, par exemple :

- Dans la page d'Accueil, le bloc "À la une", les liens qui ouvrent des documents PDF ;
- Les liens de partage ;
- Les liens de la pagination dans une page recherche.

Scripts

Recommandation : donner si nécessaire à chaque script une alternative pertinente. Rendre possible le contrôle de chaque code script au moins par le clavier et la souris et s'assurer de leur compatibilité avec les technologies d'assistance. Identifier les messages de statut lorsque c'est nécessaire.

Utilisation des boutons et des liens

Pour les aveugles et les grands malvoyants qui utilisent un lecteur d'écran, ce manque de distinction claire entre les liens et les boutons peut poser de graves problèmes.

Ainsi, un bouton implémenté sous la forme d'un lien qui déclenche une action de la page, risque de perturber l'utilisateur qui s'attendra au chargement d'une nouvelle page.

De manière générale, les liens devraient être réservés à l'affichage d'une nouvelle page ou la création de liens d'accès rapide dans le contenu. Dans tous les autres cas, l'emploi d'un bouton d'action est plus pertinent.

Enfin, chaque bouton doit avoir un nom accessible défini, soit par l'intermédiaire d'un texte (visible ou positionné hors écran) ou d'une propriété `title`, `aria-label` ou `aria-labelledby`.

Constats sur le site



Sur la page d'Accueil, certains composants qui déclenchent une action sont implémentés dans un lien alors qu'ils devraient être implémentés dans un `<button>`, par exemple :

- Les boutons "Recherche d'information" et "Ouvrir la boîte à outils CSSF" ;
- Le bouton "+ Autres publications".

Utilisation inappropriée de propriétés ARIA

Les propriétés ARIA sont chargées de transmettre des informations indispensables à la restitution et l'utilisation des composants développés avec JavaScript aux technologies d'assistance. Une utilisation inappropriée peut poser des problèmes de restitution notamment.

Constats sur le site



Dans la page Contact, les messages d'erreur du formulaire ont la propriété `role="alert"`, ce qui n'est pas pertinent.

Éléments interactifs inaccessibles au clavier

Si un élément ne peut pas recevoir le focus ou n'est pas totalement utilisable au clavier, les utilisateurs pour lequel le clavier est le seul moyen de naviguer seront bloqués.

Constats sur le site

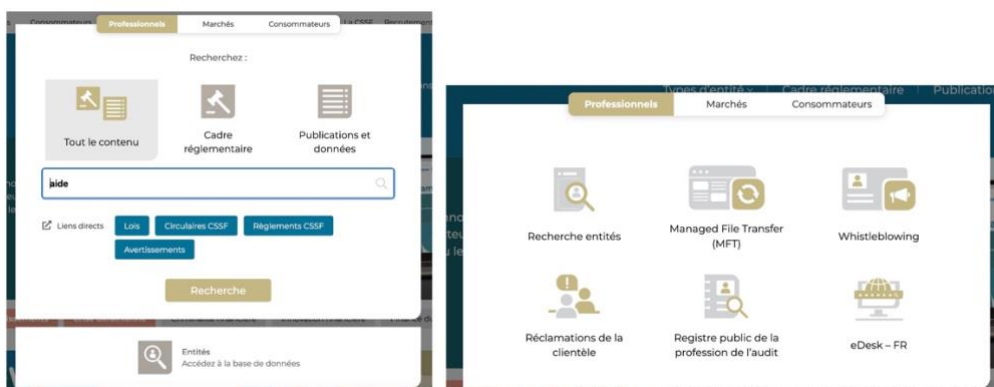


Certains éléments ne sont pas utilisables au clavier, parce que l'élément qui permet de recevoir le focus est caché en CSS via `display : none`, par exemple :

- Dans la modale "Recherche", les options "Tout le contenu", "Cadre réglementaire" et "Publications et données" ;
- Dans les filtres avancés, les options avec une case à cocher.

Fenêtres modales

Constats sur le site



Les modales "Recherche" et "Boîte à outil" ne sont pas compatibles avec les technologies d'assistance et devraient respecter le motif de conception ARIA Dialog.

Gestion de la visibilité de zones

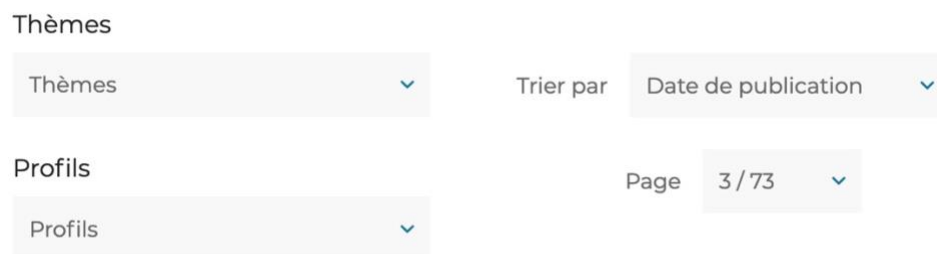
Le site possède des fonctionnalités d'affichage ou de masquage des zones de contenus. L'état affiché/masqué du contenu additionnel doit pouvoir être disponible pour les technologies d'assistance afin que les utilisateurs aveugles accèdent à cet état.

Pour ce type d'élément, l'implémentation du [motif ARIA Disclosure](#) est recommandée.

Constats sur le site



Le menu de navigation principal possède des sous-menus qui peuvent se contrôler par un bouton qui permet d'afficher ou de masquer, mais qui n'implémente pas le motif de conception ARIA Disclosure.



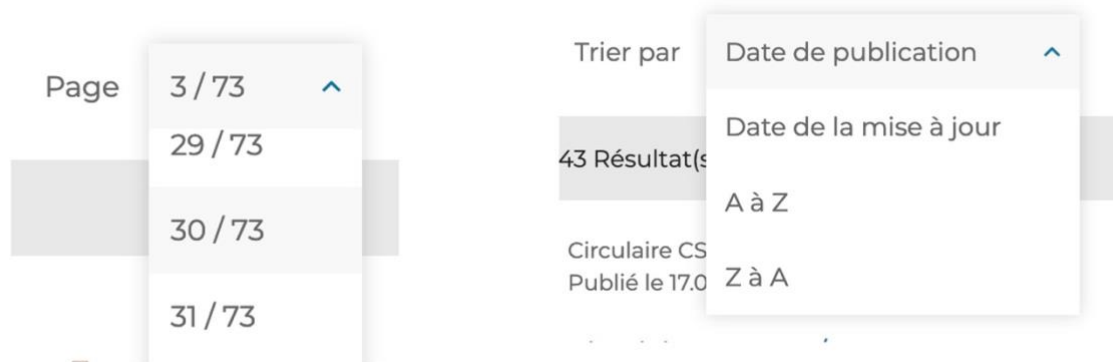
Dans une page recherche, on retrouve des boutons qui affichent/masquent des fonctionnalités, par exemple les filtres "Thèmes" et "Profils" ou encore les systèmes de tri "Trier par" et "Page".

Liste d'options

Le site possède des composants qui se présentent sous forme de liste, avec la possibilité de sélectionner une option. La navigation dans la liste et la sélection d'une option doit pouvoir être disponible au clavier et pour les technologies d'assistance.

Pour ce type d'élément, l'implémentation du [motif ARIA Listbox](#) est recommandée.

Constats sur le site



Dans une page recherche, on retrouve des composants liste qui ne sont pas compatibles avec les technologies d'assistance, par exemple "Trier par" et "Page".

Système d'onglets

Un système d'onglets permet d'afficher du contenu en naviguant depuis des onglets. La navigation et l'affichage du contenu doivent pouvoir se faire au clavier et être disponibles pour les technologies d'assistance.

Pour ce type d'élément, l'implémentation du [motif ARIA Tabs](#) est recommandée.

Constats sur le site

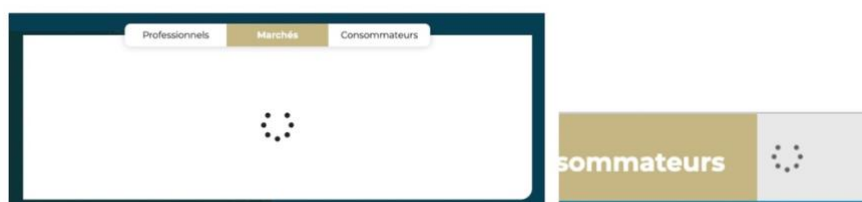


Dans la page de résultat de recherche, dans la version mobile, on retrouve plusieurs systèmes d'onglets (pour télécharger les PDF dans plusieurs langues, par exemple) et qui ne sont pas compatibles avec les technologies d'assistance.

Barre de progression

Une barre de progression permet de signaler à l'utilisateur qu'une opération est en cours. Celle-ci doit être compatible avec les technologies d'assistance afin que l'action qui est en cours soit restituée.

Constats sur le site



On constate une indication de chargement de contenu, notamment lorsqu'on modifie le contexte de la page, mais qui n'est pas restituée par les technologies d'assistance.

Repositionner le focus sur une zone de l'écran.

Lorsqu'une fonctionnalité ajoute, modifie, supprime ou met à jour un contenu dans la page, il est nécessaire de repositionner le focus (qui représente la position active de l'utilisateur) à l'endroit le plus approprié.

Ces repositionnements de focus sont indispensables pour que l'utilisateur qui ne voit pas l'écran (personne aveugle par exemple) ou qui utilise des moyens de navigation complexes puisse utiliser chaque fonctionnalité de manière logique et cohérente.

Constats sur le site



Dans la page "Cadre réglementaire", lorsqu'on sélectionne un filtre, la page se recharge en affichant la nouvelle liste de résultat. Le focus devrait être repositionné sur le premier élément de la liste et non pas au début de page.

Éléments obligatoires

Recommandation : vérifier que chaque page web a un code valide selon le [type de document](#), un [titre](#) pertinent et une indication de [langue par défaut](#). Vérifier que les balises ne sont pas utilisées [uniquement à des fins de présentation](#), que les changements de langues et de direction de sens de lecture sont indiqués.

Indication de langue

Les lecteurs d'écran utilisent les indications de langue pour vocaliser le contenu dans la langue définie. La page doit contenir une définition de langue principale (généralement sur l'élément `html`).

Ensuite, les éléments de langue étrangère présents dans le contenu doivent être signalés. Si on trouve dans la page des termes absents du dictionnaire de la langue principale de la page, il faut les identifier afin que le lecteur d'écran les restitue dans la langue appropriée. En effet, une mauvaise prononciation pourrait mener à des incompréhensions pour les utilisateurs qui reposent uniquement sur des restitutions orales. Les noms propres sont exclus de cette obligation.

Constats sur le site



Dans la page d'Accueil, on retrouve du texte en anglais, mais dont la langue n'est pas indiquée dans le code HTML.

Validité du code

Les technologies d'assistance, comme les lecteurs d'écran ou les systèmes de contrôle à la voix, s'appuient sur le code des pages pour générer les restitutions et les interactions avec l'utilisateur. Un lecteur d'écran va exploiter le code HTML fourni par le navigateur et les informations accessibles au moyen des API d'accessibilité du système.

Si le code comporte des erreurs (balises mal fermées par exemple), il y a un risque que les fonctionnalités du lecteur d'écran soient impactées, comme la navigation de lien en lien par exemple.

Pour vérifier la conformité d'une page, vous pouvez utiliser le [validateur mis à disposition par le W3C](#).

Constats sur le site

Dans la page d'Accueil et sur d'autres pages, on retrouve des erreurs HTML, par exemple :

- Imbrication d'éléments non autorisée (`<div>` dans un `<label>`, `<h3>` dans un `<button>`);
- Duplication de valeurs d'identification (`id`);
- Balises html manquantes dans le tableau des paramètres des Cookies (`<tr>` manquant pour les lignes d'en-tête).

Balises utilisées à des fins de présentation

Les éléments de structure HTML ont chacun une sémantique particulière (paragraphe, titre, image, lien, etc.). **Si les éléments sont mal employés** (détournés de leur utilité première), cela peut poser des **problèmes aux utilisateurs qui naviguent à l'aide d'une technologie d'assistance (lecteur d'écran, plug-in...)**. En effet, les technologies d'assistance disposent de raccourcis permettant de naviguer rapidement entre certains types d'éléments (paragraphe, titres, listes, etc.). Si ces éléments sont mal employés, les utilisateurs ne peuvent pas utiliser ces fonctionnalités de repère et de navigation dans le contenu.

Constats sur le site



Dans une page recherche, lorsqu'il n'y a pas de résultat, le texte "Voulez-vous rechercher une entité ou inclure les archives ?" n'est pas structuré alors qu'il devrait être dans un `<p>`.

Structuration de l'information

Recommandation : utiliser des titres, des listes, des abréviations et des citations pour structurer l'information. S'assurer que la structure du document est cohérente.

Titres

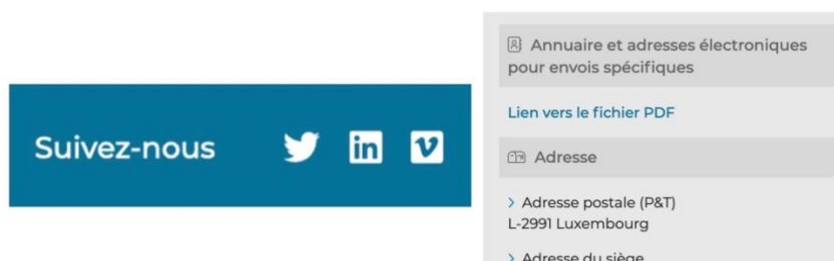
Le titrage des contenus est une étape importante dans la structuration des contenus. Cela répond à deux besoins :

- identifier rapidement un contenu recherché ;
- naviguer rapidement dans le contenu en se déplaçant de titre en titre.

Un titrage correct fournit à l'utilisateur d'un lecteur d'écran un plan du document et lui permet de naviguer de titre en titre pour se déplacer plus rapidement dans le contenu de la page.

Pour valider la structure de votre page, vous pouvez utiliser l'extension [Firefox HeadingsMap](#). Lorsque l'extension est active, sélectionnez l'onglet « Headings » et vérifiez la cohérence et l'imbrication des titres.

Constats sur le site



On retrouve des textes qui devraient être structurés sous forme de titre, par exemple :

- Dans le pied de page, le texte "Suivez-nous" devrait être un titre ;
- Dans la page "Contact", les textes "Annuaire et adresses électroniques pour envois spécifiques" et "Adresse", par exemple.

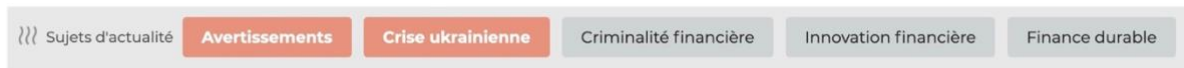


Dans la liste de résultats, des titres sont manquants, par exemple les textes "Règlement d'exécution (UE) 2022/1210 de la Commission du 13 juillet 2022" et "Circulaire CSSF 22/813" devraient être des titres.

Listes

La structuration en listes permet aux utilisateurs de lecteurs d'écran de **consulter plus rapidement le contenu**, grâce à des raccourcis spécifiques, et d'accéder directement à une liste ou de la passer sans avoir à en parcourir tous les items.

Constats sur le site



On retrouve des suites de liens qui ne sont pas structurées sous forme de liste, par exemple :

- Dans la page d'Accueil, la suite de liens du bloc "Sujets d'actualité" ;
- Dans la page Contact, la suite de liens de partage vers les réseaux sociaux.

Citations

L'absence de signalement des citations peut rendre le contenu plus complexe à comprendre pour les personnes aveugles et les grands malvoyants, et générer des ambiguïtés et des incompréhensions.

Constats sur le site

Veillez consulter notre page « [Aide](#) » pour toute question concernant le site Internet de la CSSF.

Note importante : Le formulaire de contact ci-dessous **n'est pas à utiliser pour les clients d'entités surveillées par la CSSF** qui veulent soumettre des réclamations ou des demandes en vue d'une résolution extrajudiciaire d'un litige. Pour introduire une telle **réclamation ou demande**, veuillez utiliser ce [formulaire](#). Des informations complémentaires concernant la **procédure à suivre** peuvent être trouvées [ici](#).

Dans la page "Contact", on retrouve une utilisation inappropriée de la balise `<blockquote>` autour du texte introductif.

Structure du document

L'utilisation correcte des balises HTML5 et des landmarks ARIA va permettre d'enrichir la restitution pour les utilisateurs aveugles qui ne perçoivent pas les mises en forme : la navigation principale ne sera plus perçue simplement comme une liste de liens, elle sera restituée à l'utilisateur comme un élément de navigation, par l'intermédiaire du lecteur d'écran qui annoncera « région » ou « repère ».

De plus, ces marqueurs sémantiques vont également constituer des éléments de navigation rapide dans la page. Grâce à un raccourci clavier, certains utilisateurs vont pouvoir naviguer plus rapidement entre les régions qui auront été ainsi identifiées.

Constats sur le site

Sur l'ensemble des pages, il manque l'élément `<main>` sur le contenu principal et l'élément `<footer>` sur le pied de page.

Présentation de l'information

Recommandation : utiliser des [feuilles de styles](#) pour contrôler la [présentation de l'information](#). Vérifier l'effet de l'agrandissement des [tailles des caractères](#) sur la lisibilité. S'assurer que les liens sont correctement identifiables, que la [prise de focus](#) est signalée, que l'interlignage est suffisant et donner la possibilité à l'utilisateur de contrôler la justification des textes. S'assurer que les textes cachés sont [correctement restitués](#) et que l'information n'est pas donnée uniquement par la forme ou la position d'un élément. S'assurer que les contenus sont lisibles et utilisables dans une fenêtre de largeur réduite. Veiller à ce que l'application de paramètres typographiques n'entraîne pas la perte de contenu ou de fonctionnalité. S'assurer que les contenus qui apparaissent au survol et à la prise de focus puissent être contrôlés par l'utilisateur.

Contenu compréhensible sans les styles : ordre visible vs ordre réel

Un utilisateur aveugle n'a pas accès à la mise en forme qui parfois est porteuse d'informations importantes, notamment des relations entre les éléments.

Il est important de ne pas implémenter les textes dans l'ordre visuel, mais bien dans l'ordre logique de dépendance et hiérarchie des éléments.

Le contenu doit rester compréhensible sans les feuilles de styles (vous pouvez tester vos contenus en désactivant les feuilles de styles).

Constats sur le site



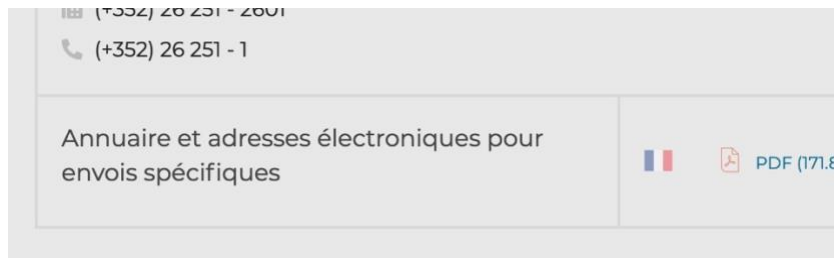
Dans la page d'Accueil, dans les blocs "Actualités" ou "À la une", la date est positionnée avant le titre auquel elle se réfère dans le code HTML, alors qu'elle devrait être positionnée après.

Liens dont la nature n'est pas évidente

Un lien dont la nature n'est pas évidente est un **lien qui peut être confondu avec un texte normal** lorsqu'il est signalé uniquement par la couleur par certains utilisateurs ne percevant pas ou mal les couleurs.

Les personnes **déficientes visuelles** peuvent ignorer ces liens puisque ceux-ci ne sont pas visuellement discernables du reste du texte dans lequel ils sont insérés.

Constats sur le site

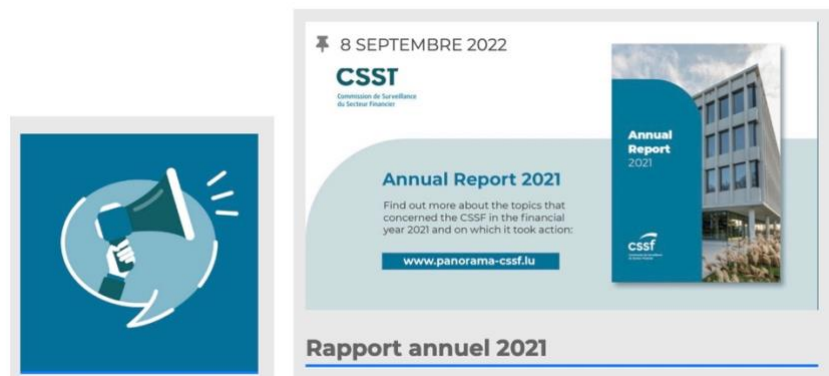


Dans la page "La CSSF", le lien "Annuaire et adresses électroniques pour envois spécifiques" n'est pas visible par rapport au texte environnant.

Visibilité de la prise de focus

Les personnes avec un **handicap moteur qui naviguent au clavier** peuvent rencontrer des difficultés considérables à utiliser du contenu **si elles ne sont pas en mesure de repérer l'indication visuelle du focus** et ses déplacements.

Constats sur le site

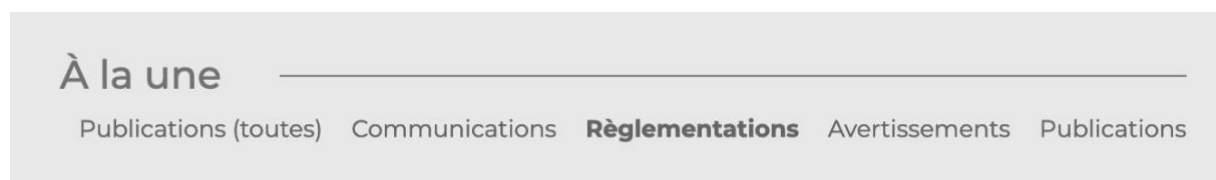


Dans la page d'Accueil, la prise de focus n'est pas suffisamment visible sur certains éléments, notamment les liens composites dans le bloc "Actu" ou les liens-images dans "À la une".

Information donnée par la forme, la taille ou la position

Les **utilisateurs qui ne perçoivent pas la mise en forme (utilisateurs aveugles par exemple)** n'auront pas accès aux informations véhiculées par la mise en forme la taille (taille du texte pour signifier un degré d'importance par exemple), ou la position (une consigne indiquant de cliquer en haut à droite par exemple). Il est nécessaire de **fournir un équivalent textuel** qui permette d'offrir la même information aux utilisateurs aveugles.

Constats sur le site



Dans le bloc "À la une" de la page d'Accueil, dans les filtres de publications, l'élément actif est indiqué par la forme (texte gras).

Formulaires

Recommandation : associer pour chaque formulaire chacun de ses champs à son étiquette, grouper les champs dans des blocs d'informations de même nature, regrouper les items de même nature dans les listes de choix, donner à chaque bouton un intitulé explicite. Vérifier la présence d'aide à la saisie, s'assurer que le contrôle de saisie est accessible et que l'utilisateur peut contrôler les données à caractère financier, juridique ou personnel.

Étiquettes et champs

Les champs de formulaires doivent tous posséder des étiquettes correctement reliées.

Une **étiquette de champ** est un texte situé à proximité du champ de formulaire qui permet de connaître la nature, le type ou le format des informations attendues.

De cette manière, lorsqu'un utilisateur entre dans le champ de saisie avec un lecteur d'écran, le lecteur d'écran lit le contenu de l'étiquette. L'utilisateur comprend alors ce qu'il doit saisir.

Sans cela, même si une étiquette est présente visuellement, l'utilisateur entendra « champ de saisie vide » en entrant dans le champ et ne saura donc pas quoi saisir.

Constats sur le site

The screenshot shows a form with several elements:

- Date:** Two input fields labeled 'De' and 'À'. Above the 'À' field is a blue link 'Effacer dates'.
- Recherche avancée:** A search input field with a magnifying glass icon and the text 'Minimum 3 caractères'.
- Filters:** A list of four filter categories, each with a grey square icon:
 - Abus de marché
 - Criminalité financière
 - CSSF
 - EMIR
- Toggles:** Two toggle switches:
 - 'Inclure les archives' (currently off)
 - 'Afficher uniquement les archives' (currently off)

Dans la page "Cadre réglementaire", on trouve plusieurs champs sans étiquette ou avec une étiquette qui n'est pas correctement liée, par exemple :

- Les cases à cocher dans les filtres avancés ;
- Les champs "Date" dans les filtres avancés ;
- Le champ "Recherche avancée" dans les filtres avancés.

Contrôle de saisie et aide à la saisie

Tous les champs obligatoires doivent être identifiés préalablement à toute validation de l'utilisateur.

Pour les champs qui attendent un format de saisie particulier pour être validés, ce format doit être spécifié à l'utilisateur par un passage de texte visible à proximité du champ. De plus, si l'utilisateur commet une erreur sur ce champ, alors le message d'erreur doit présenter un exemple réel de saisie.

Enfin, les messages d'erreur de saisie des champs de formulaire doivent être liés correctement aux champs en erreur.

Constats sur le site

Courriel *

testaccess42



Veillez entrer une adresse e-mail valide.

Courriel (confirmation) *

test@yopmail.com



Ces champs doivent correspondre !

Dans le formulaire de contact, les champs email attendent un format spécifique qui devrait être indiqué à proximité du champ, dans l'étiquette par exemple, ainsi que dans le message d'erreur.

Regroupements de champs et légendes

Les regroupements de champs sont utiles pour **ne pas induire certains utilisateurs en erreur**, notamment les personnes aveugles.

Les cas typiques de regroupements nécessaires sont les **groupes de cases à cocher ou de boutons radio**.

Il faut implémenter les champs dans un regroupement lorsque c'est nécessaire et il est obligatoire de définir une légende à ce regroupement.

Constats sur le site

Date

[Effacer dates](#)

De

À

Dans la page "Cadre réglementaire", on trouve des champs qui ne sont pas regroupés, par exemple les champs "De" et "À" du groupe "Date".

Identification des données attendues

Certains utilisateurs qui ont des troubles d'accès au langage verbal (paralysie cérébrale, aphasie par exemple) auront des difficultés à accéder au sens des termes écrits. Ainsi, pour leur permettre de remplacer les étiquettes présentes dans les formulaires par des étiquettes (verbales ou imagées) qu'ils connaissent, il est nécessaire d'identifier les champs avec un attribut particulier, de sorte qu'une technologie d'assistance pourra réaliser la personnalisation du formulaire nécessaire à l'utilisateur.

L'identification de ces champs permet également aux utilisateurs d'employer des outils pour remplir automatiquement les champs identifiés avec des valeurs de l'utilisateur.

On ne va rechercher que les champs qui attendent une donnée personnelle. Le RGAA demande d'utiliser l'attribut `autocomplete` et il fournit [l'ensemble des valeurs possibles pour l'attribut](#).

Constats sur le site

Nom *	Prénom *
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Courriel *	Courriel (confirmation) *
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Téléphone	Société
<input type="text"/>	<input type="text"/>

Dans le formulaire de contact, certains champs de formulaire n'ont pas d'attribut `autocomplete`, par exemple :

- Le champ "Nom" devrait avoir l'attribut `autocomplete="name"` ;
- Le champ "Prénom" devrait avoir l'attribut `autocomplete="given-name"` ;
- Le champ "Email" devrait avoir l'attribut `autocomplete="email"` ;
- Le champ "Téléphone" devrait avoir l'attribut `autocomplete="tel"`.

Navigation

Recommandation : faciliter la navigation dans un [ensemble de pages](#) par au moins deux [systèmes de navigation](#) différents ([menu de navigation](#), [plan du site](#) ou [moteur de recherche](#)), un fil d'Ariane et l'indication de la page active dans le menu de navigation. Identifier les groupes de liens importants et la [zone de contenu](#) et donner la possibilité de les [éviter par des liens de navigation interne](#). S'assurer que l'[ordre de tabulation](#) est cohérent et que la page ne comporte pas de piège au clavier. S'assurer que les [raccourcis clavier](#) qui utilisent une seule touche sont contrôlables par l'utilisateur.

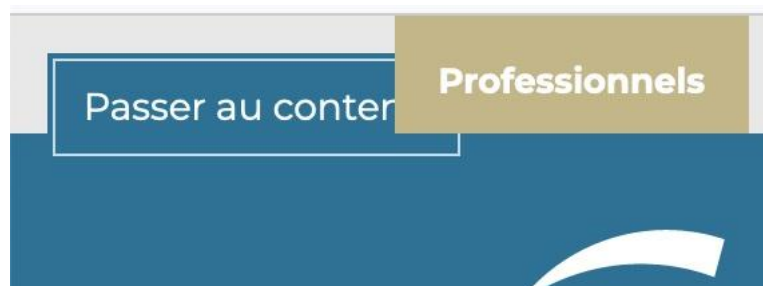
Liens d'accès rapide

On note l'absence d'un lien d'accès rapide au contenu au moins. Les liens d'accès rapides sont utiles aux utilisateurs qui naviguent au clavier, mais aussi aux utilisateurs malvoyants qui utilisent une loupe d'écran afin de sauter rapidement les éléments redondants, comme la navigation.

Pour cela, il est préférable que ces liens soient toujours visibles à l'écran. Malgré cela, ces liens peuvent être positionnés hors écran, mais doivent au moins être rendus visibles à la prise de focus.

Il est donc nécessaire d'implémenter au moins un lien d'accès rapide au contenu, qui permet de sauter toute la navigation principale.

Constats sur le site

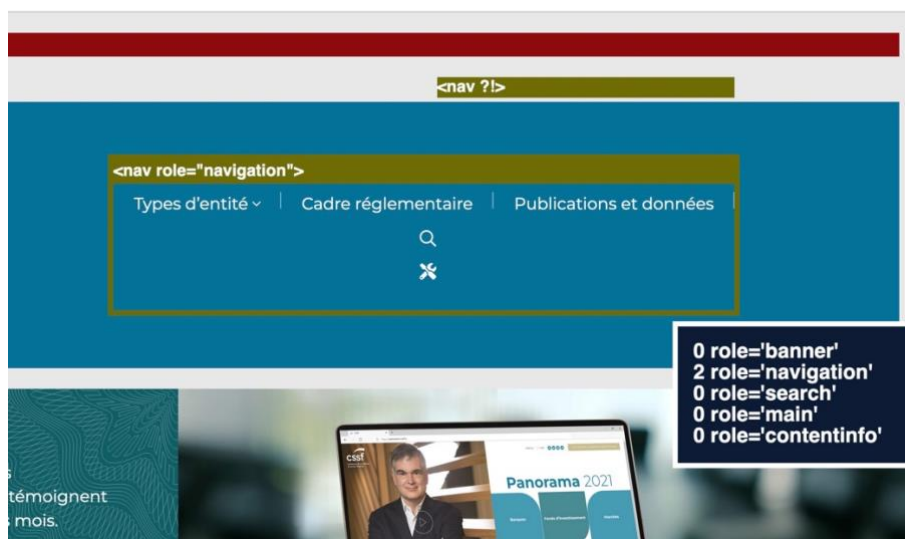


Le lien d'accès rapide "Aller au contenu" n'est pas fonctionnel, il n'atteint pas la zone de contenu principal.

Landmarks ARIA

Pour fournir des points de repère aux utilisateurs aveugles, il faudra également implémenter les **landmarks ARIA** sur les balises HTML 5 de la page.

Constats sur le site



Certains landmarks ARIA sont manquants sur les balises HTML5 déjà existantes, notamment :

- `role="banner"` sur l'en-tête.

Consultation

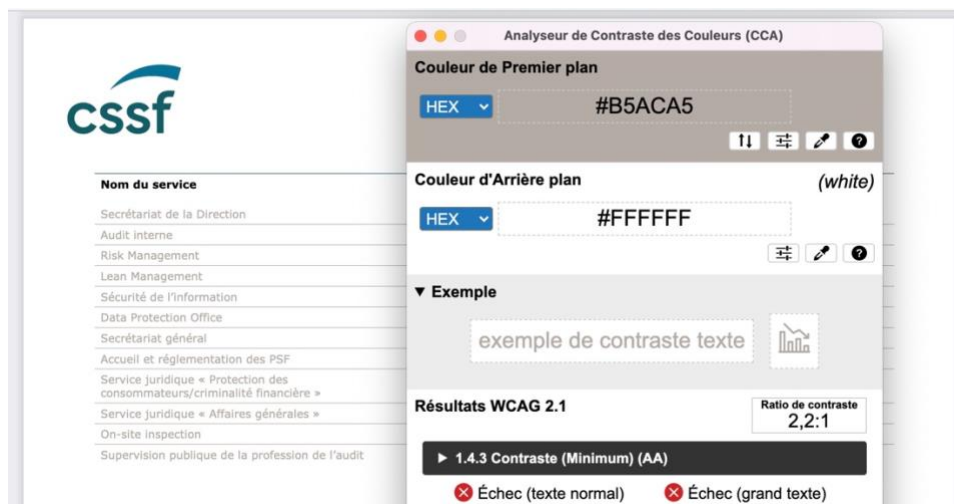
Recommandation :

Vérifier que l'utilisateur a le contrôle des [procédés de rafraîchissement](#), des [changements brusques de luminosité](#), des ouvertures de nouvelles fenêtres et des [contenus en mouvement ou clignotants](#). Ne pas faire dépendre l'accomplissement d'une tâche d'une limite de temps sauf si elle est essentielle et s'assurer que les données saisies sont récupérées après une interruption de session authentifiée. Proposer des [versions accessibles](#) ou rendre accessibles les documents en téléchargement. S'assurer que la consultation n'est pas dépendante de l'orientation de l'écran. Toujours proposer un [geste simple](#) en alternative d'un [geste complexe](#) permettant de réaliser une action.

Documents en téléchargement

Assurez-vous que chaque document soit **accessible** (cf. les [Guides de créations de documents bureautiques accessibles](#)), ou qu'il dispose d'une **alternative accessible proposant le même contenu** (par exemple, une version HTML correctement structurée).

Constats sur le site



Dans la page "Contact", le PDF "annuaire_et_adresses_electroniques_specifiques.pdf" présente des problèmes de contraste.